P. 20. 1. 7.—अहो &c. Kâṭavema: अहो नु खलु दुर्लभाभिनियेशि मन: (he apparently reads मन: for मदन:) इत्यत्र बीजस्य अनुसंभा[न] बन्तं .....आदानं नाम संध्यङ्गमुक्तं भवति.

P. 20. II. 8-11.— पितु: पदं मध्यममुख्यतन्ती, 'flying up into the middle region of her father, i.e. 'into the sky.' पिनु:, नारायणस्य, referring to the identification of the sage Narayana with the God Vishnu. And the sky is the third region of Vishnu. For in the hymns of the Rigveda the sun or the sun-god is poetically described as traversing the universe in three strides or paces (पदानि); these being first the rise of the sun on the horizon, second the ascending on the highest part of heaven at mid-day (परमं पदम्) and third the setting in the west in the evening. Vislinu was originally only a name of the sun, and it is merely a figure of speech to speak of the firmament as being the middle stride or pace of the sun. Vishnu being subsequently elevated into an independent deity he naturally retained all the poetical concepts that belonged to him when he was only a form of the sun-god. Hence he came to be called Trivikrama, that is, 'three-paced,' an attribute which as we have already seen, belongs the sun-god. Then the ancient Rishi Nârâyana having been identified with Vishnu all the attributes and poetical concepts of the latter are assigned to him. Hence comes the sky to be spoken of as the middle pace (मध्यमं पदम्) of Urvas'i's father. See Vedárthayatna Mandala I. hymn 22 vers. 16-20 and notes ad. loc.

On the periphrastic name नितु: पदं मध्यमं for आकाशम् see Raghuvams'a XIII. I, where, however, 'आत्मन: (= विष्णी:) पदम्' signifies the sky without the adjective मध्यमम्, but with the adjective शब्दगुणम्. See our note ad. loc.

Conf. Katavema: एषा मन इत्यादि | एषा सुराङ्गना पितुर्नीरायणस्य मध्यमं पदमाकाञ्चम् उत्पतन्ती उद्गच्छन्ती सती मे शारीरान्मनः चित्तमाकर्षति | अत्रीपमामाह | राजहंसी खण्डिताग्रात् मृणाळात् विसातसूत्रामिव तन्तुमिव ||